

CERTIFICATE / SERTİFİKA

Fire test on BALL Valve / Küresel Vana Yangın Testi

User "Kullanıcı" : General / Genel

Project No. "Proje No" : 08-B-00010

Manufacturer İmalatçı : BATUSAN Makina San. Ve Tic A.Ş.
Dilovası - KOCAELİ - TURKEY

Manufact. Project no. : Fire Test for DN 50 (2") PN 20 (150 #),
DN 80 (3") PN 20 (150 #), DN 150 (6") PN 20 (150 #) and
DN 50 (2") PN 100 (600 #), DN 80 (3") PN 100 (600 #) DN
150 (6") PN 100 (600 #) BALL Valves

İmalatçı Proje no : DN 50 (2") PN 20 (150 #), DN 80 (3") PN 20 (150 #),
DN 150 (6") PN 20 (150 #) ve DN 50 (2") PN 100 (600 #), DN
80 (3") PN 100 (600 #), DN 150 (6") PN 100 (600 #) Küresel
vana yangın testi

Manufacturer year İmalat Yılı : 2009

Related test standart Test Standardı : 6FA and ISO 10497

DN 50 (2") PN 20 (150 #), DN 80 (3") PN 20 (150 #), DN 150 (6") PN 20 (150 #) and
DN 50 (2") PN 100 (600 #), DN 80 (3") PN 100 (600 #) DN 150 (6") PN 100 (600 #) BALL
Valves have been Fire tested according to related standards 6FA and ISO 10497 under
observation of TUV SUD. Inspector in the BATUSAN Factory for general using purpose. After
the satisfactory results related Fire Test report of valve have been approved by TUV Inspector.
TUV SUD. Inspector prepared and approved this certificate Due to Client request.

DN 50 (2") PN 20 (150 #), DN 80 (3") PN 20 (150 #), DN 150 (6") PN 20 (150 #) ve
DN 50 (2") PN 100 (600 #), DN 80 (3") PN 100 (600 #) DN 150 (6") PN 100 (600 #)
özelliklerine sahip küresel vanalar 6FA ve ISO 10497 standardına uygun olarak TUV SUD
inspektörü nezaretinde yangın testlerine tabi tutulmuşlardır. Test sonucu olumlu bulunan ilgili
vanalara ait firma tarafından düzenlenen Yangın Testi Raporu onaylanmış ve firma talebi
dogrultusunda bu sertifika düzenlenerek firmaya sunulmuştur.

Test Date "Test Tarihi" : 21.08.2009

Test Place "Test Yeri" : Dilovası / KOCAELİ - TURKEY

Qualification Range : DN 15 (1/2") to DN 300 (12") with the pressure classes
PN 10, PN 16, PN 20 (150 #), PN 25, PN 40, PN 50 (300
#), PN 100 (600 #), PN 150 (900 #)

Kalifikasyon Aralığı : DN 15 (1/2") ile DN 300 (12") arası çaplar ve
PN 10, PN 16, PN 20 (150 #), PN 25, PN 40, PN 50 (300
#), PN 100 (600 #), PN 150 (900 #) basınç sınıfları

Anex "Ekler" : 6 Page Test Report s "6 sayfa Test raporu"

Test Result Test Sonucu : Satisfactory
: Uygun bulunmuştur.

Place / yer	Date / tarih	TÜV SUD TURKEY
Istanbul-TURKEY	15.09.2009	SERKAN KAYACIK

Mitglied der
CONFÉDERATION EUROPÉEN

CEOC

D'ORGANISMES DE CONTROLE